

**Zeitschrift:** Schweizer Soldat : Monatszeitschrift für Armee und Kader mit FHD-Zeitung  
**Herausgeber:** Verlagsgenossenschaft Schweizer Soldat  
**Band:** 38 (1962-1963)  
**Heft:** 5

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 21.12.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



2 g = 1/2

**Tee-Notportion**  
Ration de réserve de thé  
Razione di riserva di tè



## Doppelkammer Teebeutel

Die neue Tee-Notportion für den Schweizer Soldaten  
automatisch und sauber verpackt

**MORGA-TEE AG EBNAT-KAPPEL**

# HANS KENNEL

Kräuter und Tees en gros

**ZUG**

Baarerstraße 115 Telefon (042) 4 05 00  
4 50 12



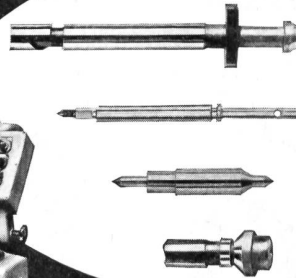
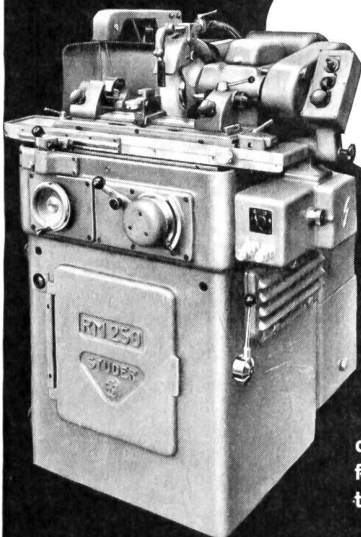
## STEMPEL GRAVUREN

MASCHINENGRAVUREN

### F. SURBER ZÜRICH 1

KAPPELERGASSE 14 / TEL. (051) 2338 01

## Rundschleifmaschine RM 250



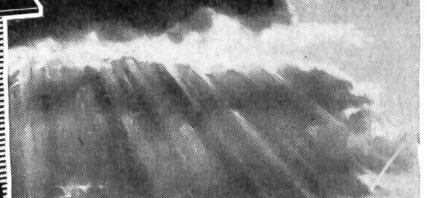
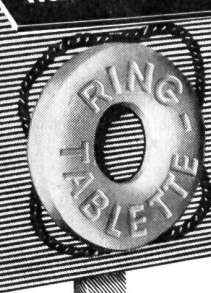
die ideale Maschine  
für kleine Präzisions-  
teile in großen Serien

AKTIENGESELLSCHAFT  
**FRITZ STUDER**  
Glockenthal-Thun/Schweiz



## Bei Föhnbeschwerden

Rasche Hilfe



Kopfschmerzen, Kopfdruck und Benommenheit  
überfallen viele Menschen, wenn ein Wetterum-  
schlag erfolgt. Als schnell wirksames Schmerz-  
mittel gegen Föhnbeschwerden haben sich Ring-  
Tabletten bewährt.

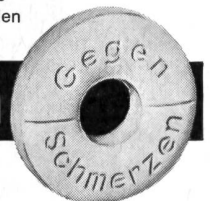
Ring-Tabletten in ihrer charak-  
teristischen Form lösen sich auf,  
sobald sie auf die Zunge gelegt  
werden und schmecken leicht  
sauerlich dank ihrem Gehalt an  
Vitamin C. Deshalb kann man sie überall und  
unauffällig (z. B. am Arbeitsplatz, auf Reisen, im  
Auto usw.) auch ohne Flüssigkeit gut einnehmen.  
Schmerzen, wie Kopfschmerzen, Neuralgien, Mi-  
gräne, Zahnschmerzen, Frauenschmerzen, Mus-  
kelschmerzen und rheumatische Schmerzen,  
Kopfdruck bei Witterungs-  
wechsel (Föhn) schwinden  
schnell durch

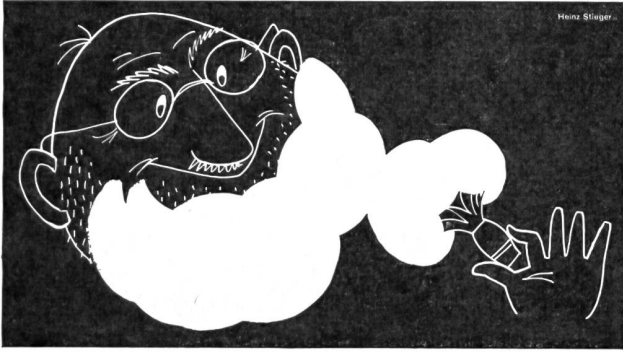


Vorzüglich  
auch  
gegen  
Erkältung  
und  
Grippe

## Ring-Tabletten

das praktische Schmerzmittel für unterwegs  
Originalröhrchen: 10 Ring-Tabletten Fr. 1,20 · 20 Ring-Tabletten Fr. 2,20  
In Apotheken und Drogerien erhältlich. Ring-Chemie A.G. · Zürich





**Zum Rasieren  
Zephyr-Schaum,  
und die Klinge  
spürst Du kaum!**



Der reiche, rahmige und feinblasige Zephyr-Schaum (eine Folge der erstklassigen Rohstoffe) macht die Rasur zu einer Wohltat. Zephyr-Rasierseife 1.-, Zephyr-Rasiercreme 1.60, mit je 4 Silva-Punkten.

Friedrich Steinfels, Zürich

*Stoffels*

Tüechli –  
Herolde von  
Freundschaft,  
Liebe  
und Glück



Nur echt  
mit dieser  
Etikette



60. 24. 63

Ohne die Klinge zu spüren

**die beste Rasur**

mit dem neuen Gillette und den Wunderklingen

**Blue Gillette® EXTRA**

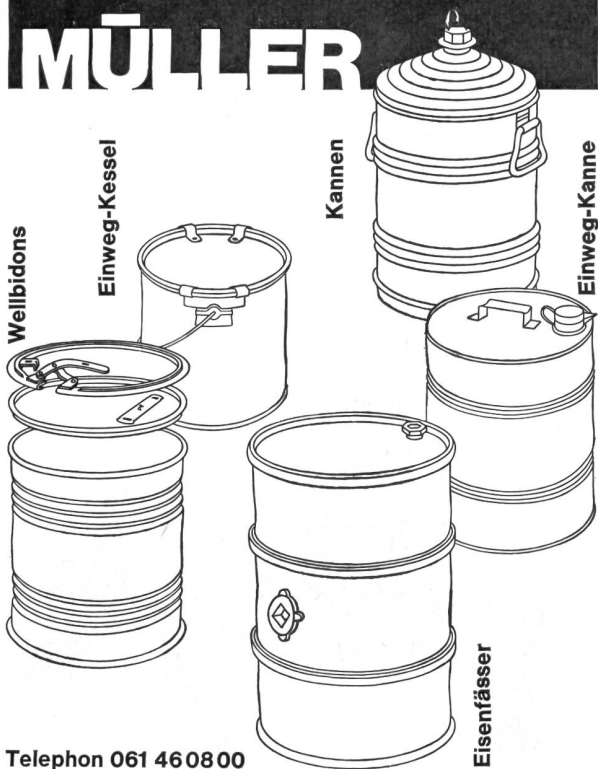
Apparat in Etui

und praktischem Dispenser mit

4 Blue Gillette EXTRA nur Fr. **4.80**

Ernst Müller AG Blechwarenfabrik Münchenstein

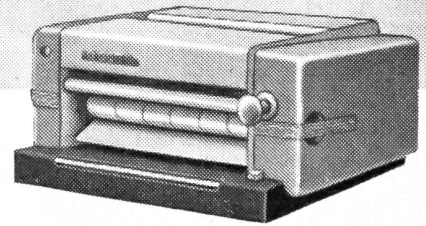
# MÜLLER



Telephon 061 460800

## Vom Original bis zur Kopie

alles von:

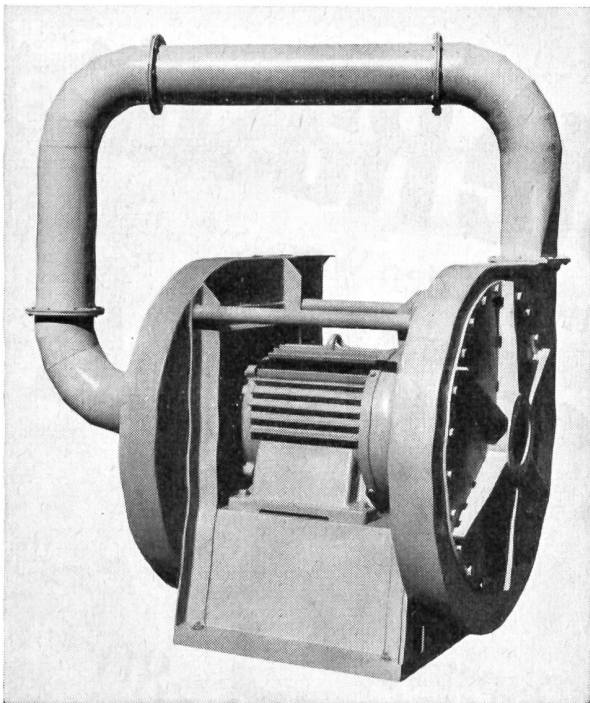


### Lichtpaus- und Fotokopiergerät AM 105

Sie brauchen tatsächlich nur noch auf den Knopf zu drücken, wenn Sie von Briefen, Dokumenten, Formularen oder Zeichnungen rasch eine Kopie benötigen. Lichtpausen — von der AM 105 innert weniger Sekunden erstellt — ersparen Ihnen Zeitverluste mit Abschreiben und schließen jede Fehlermöglichkeit aus. Die AM 105 bietet Ihnen aber noch mehr: Als kombiniertes Lichtpaus- und Fotokopiergerät liefert sie Ihnen auch originalgetreue, jederzeit wieder verwendbare Filmkopien. Darum noch heute eine AM 105 !

**A. Messerli, Zürich 2**

Fabrik technischer Papiere Telefon 051 .27 12 33



### Hochdruck-Ventilatoren

patentierter Ausführung. Einstufig bis 2000 mm WS. Hohe Präzision, sehr guter Wirkungsgrad

Bern, Stockerenweg 6, Tel. 031 . 41 97 97

## Militärseilbahnen

modernster Bauart sind mit unserer

## Tonfrequenz-Fernsteuerung

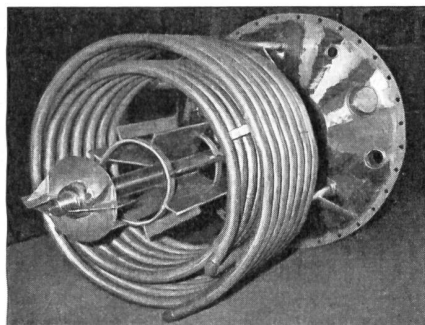
ausgerüstet  
und besitzen gleichfalls unsere  
Betriebstelephon-,  
Signal- und elektrische  
Sicherheitsanlage

**E. KÜNDIG, ING. RIAT, LUZERN**  
Elektrische Spezialanlagen

Postadresse:  
Postfach Obernau/LU  
☎ 041.97390

## KESSEL UND APPARATE

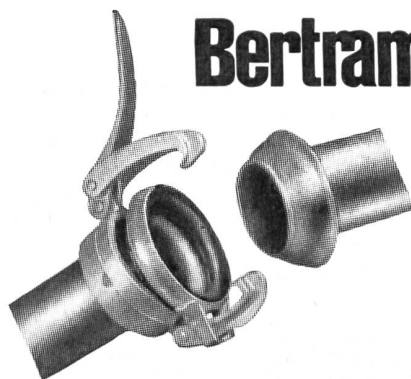
für die chemische, Lebensmittel-  
und Getränkeindustrie  
aus rostfreien Stählen,  
Aluminium, Flußeisen  
und Kunststoffen



Gegründet 1883

**SCHNEIDER & CO**  
**PFÄFFIKON-ZÜRICH**

## Bertrams



### SCHNELLKUPPLUNGSRÖHRE

aus Bandstahl, im Vollbade verzinkt, in allen  
gangbaren Größen und mit allen Zubehörteilen für :

Bewässerung in der Landwirtschaft, als Not-  
und Ueberbrückungsleitungen  
für Wasser, Gas, Oel, Benzin, etc.,  
Im Zivil- und Betriebsschutz (entsprechend den  
Vorschriften der Abteilung für Luftschutz Bern).

**Hch. Bertrams AG**

Vogesenstraße 101  
Basel 13  
Telefon 061 . 4366 60



für

**Heizung**  
**Lüftung**  
**Oelfeuerung**

zur Spezialfirma

**HÄLG & CO., ST. GALLEN**  
ZÜRICH      FRIBOURG      CHUR



**FEY-**  
**Speziallacke**  
**schützen**  
**unsere**  
**Armee-Motorfahrzeuge**

**GEORG FEY+CO AG**

Lackfabrik - Vernis et couleurs - Paints and varnishes  
ST. MARGRETHEN SG - Schweiz - Suisse - Switzerland - Telex 57 221